



University of Tehran Press

# Journal of Philosophy of Religion

Online ISSN: 2423-6233

Home Page: <https://jpht.ut.ac.ir>

## Semantic Analysis of Development of Thinking and Action in the Knowledge System Based on the Semantic Implications of the Foundations of Transcendental Theosophy

Hossain Ramazani Hossain Abad<sup>1</sup>

Department of Philosophy and Theology, Faculty of Theology, College of Farabi, University of Tehran, Qom, Iran. E-mail: [h.ramazani.h@ut.ac.ir](mailto:h.ramazani.h@ut.ac.ir)

---

### ARTICLE INFO

**Article type:**

Research Article

**Article History:**

Received: 2025 January 16

Revised: 2025 May 11

Accepted: 2025 July 27

Published online: 2025 October 06

**Keywords:**

Development,  
Thinking,  
Action,  
Transcendent,  
Transcendental Theosophy.

---

### ABSTRACT

The present article is a second order study looking at the semantics of the development of thinking and action. Development in the general sense is a human thing that is the way to realize the possibilities of human existence and its goal is to improve human life in society. Development is the product of all theoretical and practical dimensions of human life in society. Based on this, its semantic study requires the analysis of the meaning of the wide range of the structure of knowledge from thinking to practice. To achieve this goal, the concept of development has been subjected to a semantic analysis in the form of lexical meaning, philosophical meaning and its meaning in the form of contemporary humanities and social sciences literature. The theoretical framework of the semantic study of development, as well as the formulation and summation of the semantic system related to development in this article, is the semantic field implied by the foundations of transcendental theosophy. In accordance with this goal, the method used in the article is derived from the model of cognitive semantics method in conceptualization and schema mapping. The result of using this method with a theoretical emphasis on the implication of the foundations of transcendental theosophy in the space of lexical analysis, philosophical reflections and semantic analysis of humanities and social sciences literature aimed at the category of development, the formulation of the concept of development, as a multi-layered concept in five levels of studies in the structure of knowledge.

---

**Cite this article:** Ramazani Hossain Abad, H. (2025). Semantic Analysis of Development of Thinking and Action in the Knowledge System Based on the Semantic Implications of the Foundations of Transcendental Theosophy. *Philosophy of Religion*, 22, (3), 215-231. <http://doi.org/10.22059/jpht.2025.385139.1006084>



© Authors retain the copyright and full publishing rights.

DOI: <http://doi.org/10.22059/jpht.2025.385139.1006084>

**Publisher:** University of Tehran Press.



شایا الکترونیکی: ۶۲۳۳-۲۴۲۳

## نشریه فلسفه دین

سایت نشریه: <https://jpht.ut.ac.ir>

دانشگاه تهران

# تحلیل معناشناسانه توسعه نظر و عمل در نظام دانش با تکیه بر دلالت معنایی مبانی حکمت متعالیه

حسین رمضانی حسین‌آباد

گروه فلسفه و کلام، دانشکده الهیات، دانشکدگان فارابی، دانشگاه تهران، تهران، ایران. رایانامه: [h.ramazani.h@ut.ac.ir](mailto:h.ramazani.h@ut.ac.ir)

### چکیده

### اطلاعات مقاله

مقاله حاضر مطالعه‌ای از سنخ مطالعات فرانگرانه درجه دوم ناظر به معناشناسی توسعه نظر و عمل است. توسعه در معنای عام امری انسانی است که مسیر تحقق امکانات وجودی انسان است و غایت آن تعالی و بهبود یافتن زندگی انسان در جامعه است. توسعه محصول تمام ابعاد نظری و عملی حیات انسان در جامعه است. بر این اساس، مطالعه معناشناسانه آن مستلزم تحلیل معنای گستره وسیع ساختار دانش از نظر تا عمل است. برای نیل به این مقصود، مفهوم توسعه در سیمای معنای واژگانی، معنای فلسفی، و معنای آن در قالب ادبیات علوم انسانی و اجتماعی معاصر مورد واکاوی معنایی قرار گرفته است. چارچوب نظری مطالعه معناشناسانه توسعه و همچنین صورت‌بندی و جمع‌بندی نظام معنایی مرتبط با توسعه در این مقاله میدان معنایی مورد دلالت مبانی حکمت متعالیه است. در تناسب با این هدف، روش به کاررفته در مقاله برگرفته از الگوی روش معناشناسی شناختی در مفهوم‌سازی و نگاشت طرحواره است. ماحصل به کارگیری این روش با ابتنای نظری بر دلالت مبانی حکمت متعالیه در فضای بررسی لغوی تأملات فلسفی و معناکاوی ادبیات علوم انسانی و اجتماعی معطوف به مقوله توسعه، صورت‌بندی مفهوم توسعه، به مثابه مفهومی چندلایه، در پنج سطح از مطالعات در ساختار دانش، از عالی‌ترین مراتب نظری تا پایین‌ترین مراتب عملی، است.

#### نوع مقاله:

پژوهشی

#### تاریخ‌های مقاله:

تاریخ دریافت: ۱۴۰۳/۱۰/۲۶

تاریخ بازنگری: ۱۴۰۴/۰۷/۳۱

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۴/۰۵/۱۶

تاریخ انتشار: ۱۴۰۴/۰۷/۱۴

#### کلیدواژه:

تعالی،

توسعه،

حکمت متعالیه،

عمل،

نظر.

استناد: رمضانی حسین‌آباد، حسین (۱۴۰۴). تحلیل معناشناسانه توسعه نظر و عمل در نظام دانش با تکیه بر دلالت معنایی مبانی حکمت متعالیه. *فلسفه دین*, ۳(۲۲)، ۲۱۵-۲۳۱.

<http://doi.org/10.22059/jpht.2025.385139.1006084>

ناشر: مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران.  
DOI: <http://doi.org/10.22059/jpht.2025.385139.1006084>

© نویسنده‌ان



## مقدمه

مسئله اساسی این مقاله مسئله‌ای از سخن مسائل تحلیلی فرانگرانه و درجه دوم درباره شناسایی مفاهیم علمی، شکل‌گیری نظریات، نظام مسائل، و نحوه قوام یافتن ساختار دانش است. سؤال اصلی مقاله حاضر آن است که توسعه به مثابه مقوله‌ای نظری و عملی دارای چه ابعاد و لایه‌های معنایی است و ارتباط میان این ابعاد و لایه‌های معنایی با یکدیگر چگونه است. هدف این مقاله تمهد مقدمات دانشی لازم برای شناخت ماهیت فلسفی و نظام معنایی توسعه نظر و عمل، نظام مسائل و ساختار نظرورزی و کنشی است که برای شناسایی و ترسیم نظریه توسعه و تحقق حرکت تکاملی انسان در جامعه و پیشرفت جامعه انسانی باید شکل گیرد.

برای نیل به هدف مورد نظر در این مقاله، از روش معناشناسی مفاهیم در ساختار نظام دانش استفاده شده است. گستره مطالعه و تسبیح معناشناسانه در این مقاله نظریات شکل‌گرفته در باب توسعه در حوزه مطالعات فلسفی و فلسفه اخلاق، مباحث اخلاق هنجاری و کاربردی، فلسفه علوم انسانی و اجتماعی، و علوم انسانی و اجتماعی (به معنای اعم) معاصر است. مفروض مقاله آن است که بررسی معناکاوانه گستره دانشی و نظریه‌ها و دیدگاه‌های مورد اشاره به عنوان گستره مطالعه معناشناسی می‌تواند به کشف ابعاد و لایه‌های معنایی توسعه نظر و عمل، متناسب با افق نظری و دانشی روزگار حاضر و نیازهای زمانه، بینجامد.

چارچوب نگرشی مقاله حاضر در فضای میدان معنایی مورد دلالت مبانی حکمت متعالیه شکل می‌گیرد و جمع‌بندی می‌شود. به بیان دیگر، این مقاله در چارچوب و بر مبنای دلالت مبانی هستی‌شناختی، معرفت‌شناختی، ارزش‌شناختی، و روش‌شناختی حکمت متعالیه به معناکاوی گستره دانشی، نظریه‌ها، و دیدگاه‌ها درباره توسعه اقدام کرده است. در گام نخست، مفهوم توسعه به لحاظ لغوی و اصطلاحی معناکاوی و سپس تبارشناسی شده است. بررسی معانی متداول واژگانی و اصطلاحی برای توسعه از این جهت دارای اهمیت است که معانی پدیدآمده برای مفاهیم و جهی از تجارب فکری، فرهنگی، و کاربردی هستند. به همین دلیل، مدخلی برای ورود به ساحت معانی تخصصی و اصطلاحی به شمار می‌رond. بدین‌سان، مفهوم توسعه سه گونه تعریف و معنا می‌تواند داشته باشد: ۱. تعریف و معنای واژگانی؛ ۲. تعریف و معنای تحلیلی و فلسفی؛ ۳. تعریف و معنای اصطلاحی مرتبط با حوزه علوم انسانی و اجتماعی و علوم فنی و مهندسی. در گام بعد، مقوله‌بندی و صورت‌بندی منظمی از ابعاد و لایه‌های معنایی توسعه نظر و عمل و پیوند آن‌ها در فضای دلالت میدان معنایی مبانی حکمت متعالیه ارائه می‌شود.

## چارچوب نظری و مفروض بنیادین

چارچوب نظری مطالعه معناشناسانه در این مقاله برگرفته از مبانی فلسفی مکتب حکمت متعالیه است. اتخاذ حکمت متعالیه به عنوان چارچوب نظری این مطالعه معناشناسانه متکی به این مفروض بنیادین است که حکمت متعالیه دارای یکی از جامع‌ترین منظومه‌های فلسفی در باب هستی و نحوه توسعه وجودی انسان در هستی به سوی تعالی و قرب‌الله است. از این‌رو، می‌تواند به مثابه مبنای برای پردازش و معناشناسی توسعه نظر و عمل در ابعاد حیات فردی و اجتماعی انسانی قرار گیرد.

اصول و مبانی فلسفی حکمت متعالیه، که مؤثر بر فهم و تبیین معناشناسانه توسعه نظر و عمل هستند، به اختصار بدین شرح است:

- **مبانی هستی‌شناختی:** اصالت وجود، تشکیک وجود (طولی و عرضی) و وحدت در عین کثرت و کثرت در عین وحدت، ساخت و خود وجودی علت و معلول (به نحو ت Shank و حقیقت و رقیقت)، امکان فقری، نظریه‌فیض (دو قرائت وجودی و ظهوری)، حرکت جوهری؛

- **مبانی انسان‌شناختی:** وجود پیشینی هویت شخصی انسان در علم الهی (عین ثابت انسان)، عین الربطیت هستی انسان، حدوث جسمانی نفس انسان و بقای روحانی آن، تجرد مثالی نفس، اضافه اشراقی بودن هویت وجودی و حضوری انسان و متعاقب آن علم، وحدت حیاتی نفس (النفس فی وحدتها کل القوى) از حیث قوا و فضایل، مراتب تشکیکی رشد و تعالی وجودی انسان در هستی و حرکت جوهری نفس انسان (در مراتب جمادی و نباتی (طبیعی)، حیوانی (نفسانی)، انسانی (عقلی روحانی)، و لاهوتی (طور و رای عقل))؛

- **مبانی معرفت‌شناختی:** اضافه اشراقی بودن معرفت («نظر» به معنای فهم افسوسی [آنچه از سخن وجود است] یا شکل‌گیری «نظر» در تطابق با موقف وجودی انسان (مساوقت معرفت و فضیلت یا ذهن و عین)، واقع‌گرایی

معرفت‌شناختی در عین پذیرش مراتب طولی فهم و تفسیر (واقع‌گرایی اشرافی)؛

- **مبانی ارزش‌شناختی:** پیوند واقعیت و ارزش (ارتباط تولیدی یا نسبت اقتضانی میان هستی و باید)، فضیلت‌گرایی، نظام تشکیکی فضایی به مثابه آثار وجودی (عینیت هستی، معرفت، و فضیلت)، نظام طولی ارزش‌های انسان، سعادت به مثابه فنای وجودی و اتصال به عقل فعال یا مبدأ فیض معرفتی و اشرافی (فیلسوف به عنوان سعادتمندترین انسان و تجلی علم و قدرت الهی)، نیل به مقام «ولايت الله» عالی‌ترین مقام، فنای تشکیکی، و ارتقای وجودی بدون توقف؛
- **مبانی جامعه‌شناختی:** وجود حقیقی داشتن جامعه، اتحاد حقیقی فرد و جامعه (بر اساس قرائت مستدلی از علامه طباطبایی)، رشد وجودی انسان در ضمن حرکت جوهری اختیاری بر اساس معیار «انسان کامل» و تحت هدایت ولی کامل الهی، بسط نهادی جامعه در امتداد هویت ارزشی متخذ از شریعت الهی از مجرای اعتبارات شرعی و اجتماعی (عقلایی) که منتج به مدینه ایمانی و متعالیه می‌شود.

### روش تحلیل معناشناسانه

روش تحلیل در این مقاله مبتنی بر پیش‌فرض‌ها و الگوی روشنی معناشناسی شناختی است. روش معناشناسی شناختی در این مقاله از آن جهت به کار گرفته شده است که بیشترین تناسب را با اهداف و مسیر پژوهشی این مقاله دارد. معناشناسی شناختی معنای زبانی را به مثابه تجلی گاه ساختار مفهومی و ساختار مفهومی را به مثابه سازمان بازنمایی ذهنی تلقی می‌کند. معناشناسی شناختی با اهتمامی که به (الف) بدنمندی معنا، (ب) بررسی ساخت معنایی مفهوم‌سازی شده در ادبیات دانش، و (ج) بازنمایی معنایی دایرة‌المعارفی دارد زمینه‌ساز دستیابی به نگاشت طرحواره‌ای مرتبط با یک مقوله زبانی، مفهومی، و ذهنی می‌شود. نگاشت طرحواره‌ای چارچوب ساختاری دانش شکل گرفته حول یک مفهوم را در قالب یک پیکره واحد و منسجم مقوله‌بندی می‌کند و این امکان را پدید می‌آورد که بتوان ابعاد معنایی یک مقوله زبانی، مفهومی، و ذهنی را در لایه‌های طولی و عرضی یک پیکره معنایی یکپارچه مفهوم‌سازی و صورت‌بندی کرد (روشن و اردبیلی، ۱۳۹۵).

### تحلیل معنای واژگانی توسعه

در سطح تعریف واژگانی، توسعه، چنان که در زبان فارسی و عربی متداول است، یعنی تکامل یافتن و بزرگ شدن و گسترش یافتن (جوهری، ۱۳۶۸، ج ۳: ۱۲۹۸). معادل انگلیسی «توسعه» یعنی «Development» نیز به معنای رشد و پیشرفت تدریجی است که منجر به بسط ابعاد، شدت، سرعت، و قدرت می‌شود (Esteva, 1992). بدین ترتیب، توسعه در معنای واژگانی یعنی تغییر رو به بهبود و گسترش کمی یا کیفی اشیا و امور. توسعه با واژگانی نظیر تکامل<sup>۱</sup>، پیشرفت<sup>۲</sup>، رشد<sup>۳</sup>، و ترقی<sup>۴</sup> هم‌افق است؛ گرچه از نظر اصطلاحی هر یک از این واژگان با توجه به بافت تاریخی دانشی که در آن استعمال شده‌اند با یکدیگر تفاوت دارند.

### تحلیل معنای توسعه از منظری فلسفی

مفهوم توسعه از جمله مفاهیم متداول در علوم انسانی و اجتماعی است. از این‌رو، مطالعه فلسفی آن مربوط به حوزه فلسفه علوم انسانی و اجتماعی است. واژه «توسعه» در علوم انسانی و اجتماعی گاهی در معنای مصدری به کار می‌رود و گاهی در معنای اسم مصدری. در معنای مصدری، از توسعه، فرایند تکامل یافتن<sup>۵</sup>، بزرگ شدن<sup>۶</sup>، رشد کردن<sup>۷</sup>، و خودتحقیق‌بخشی<sup>۸</sup> را قصد می‌کند و در معنای اسم مصدری به نتیجه حاصل از تکامل یافتن، بزرگ شدن، رشد یافتن، و شکوفا شدن توجه می‌کنند. به طور خمنی، این

1. evolution  
2. progress  
3. growth  
4. modernization  
5. perfection  
6. enlargement  
7. growth  
8. self-realization

امر مورد توجه است که هر چیزی در بستر امکانات و پیوندهای وجودی خود تکامل می‌یابد، بزرگ می‌شود، رشد می‌کند، و فعالیت می‌یابد.

مبتنی بر میدان دلالت مبانی حکمت متعالیه، وقni توسعه را به مثابه «فرایند» می‌بینیم از آن به «حرکت» یاد می‌کنیم؛ حرکت از نقصان‌ها به سوی کمالات یا حرکت از قوه‌ها و استعدادها به سوی فعالیتها و توانمندی‌ها. این معنا از توسعه در پرتو مبانی حکمت متعالیه بر پایه حرکت اشتدادی وجود خواش می‌شود. همانند هر حرکت دیگری، حرکت حیاتی فرد و جامعه دارای مبدأ، مقصد، مسیر، محرك، و متحرک است. متحرک حقیقی و اصیل نفس انسان است از آن جهت که انسان وجودی سیال، اشتدادیابنده و رو به تکامل، تعالی به سوی حق اول (تبارک و تعالی) دارد (صدرالمتألهین، ۱۴۲۵ق، ج ۹: ۱۱۳ - ۱۱۴) و به تبع فرد انسان جامعه و در نتیجه تاریخ حیات فکری، فرهنگی، و مدنی نیز دارای حرکت است. چون هویتی پیوسته با افراد دارد و در واقع جامعه هویت مدنی و اجتماعی افراد است.

در حقیقت، جامعه و فرهنگ و تاریخ بستر حرکت وجودی انسان هستند. محرك این حرکت میل فطری انسان به «خوبتر زیستن» است. در نتیجه، خوبتر زیستن غایت حرکت است. خوبتر زیستن مفهومی ارزشی و غایی است که از آن با لحاظ معانی بعضًا متفاوت به تکامل، بهروزی، رفاه، صیانت ذات، شکوفایی، سعادت، و تعالی یاد می‌شود. میل غریزی و فطری به حرکت به سوی بهتر زیستن سرشته در نهاد انسان است. از این‌رو، فطرت و غریزه انسانی مبدأ حرکت هستند و هر دو بُعد طبیعی و مابعدالطبیعی وجود انسان در پیوندی ارگانیک با هم چنین جایگاهی دارند. طبعاً در این معنا وجه متضاد توسعه «تضییق» یا حرکت از فعالیتها و توانمندی‌ها به سوی ناتوانی‌ها و نقصان‌ها است.

توسعه در معنای فرایند، در میدان دلالت مبانی حکمت متعالیه، یک ویژگی مهم دیگر نیز دارد و آن این است که چنان که حیات انسان در قالب سه نشئه الف) طبیعت مبتنی بر حواس ظاهری، ب) عالم مثال مبتنی بر حواس باطنی، ج) عالم عقل مبتنی بر نور قوه عاقله انسانی در مسیر اشتداد کمالی قرار دارد (صدرالمتألهین، ۱۴۲۵ق، ج ۹: ۲۲)، تحقق فرایند توسعه هم به واسطه و با عاملیت انسان در تناسب با ساحت‌های وجودی و ادراکی انسان در بطن روابط طبیعی (فیزیکی) و ما بعد طبیعی (متافیزیکی؛ مثالی و عقلی) و نظم حاکم بر ساختار پیشینی این روابط قرار دارد. ملاحظه اجزا (رابطها) و روابط میان آن‌ها بر اساس صورتی «پیشین‌بود»، که انضباط وجودی و کارکردی و وحدت ساختاری را به وجود می‌آورد، مفید التفات یافتن به وجود ساختارهای همبسته و مرتبط با هم در وجه کثیرت عالم<sup>۱</sup> و همبستگی و وحدت وجودی و کارکردی همه آن ساختارهای همبسته و ارگانیک در نهاد عالم در وجه وحدت آن<sup>۲</sup> است. بدین‌ترتیب، عالم متراکم از حضور ارگانیسم‌های مادی و غیر مادی فراوانی است که خود در قالب نظم کلان و یکپارچه عالم در وحدت وجودی و کارکردی قرار دارند.

توجه فرایندی و ارگانیک به جریان تغییر و حرکت مستمر در عالم سبقه‌ای دیرین در افکار فلسفی دارد. مشهورترین بنیاد نظری آن مربوط به فلسفه ارسطوی است. دیدگاه ارگانیک ارسطوی حداقل متفق به شش اصل و مؤلفه اساسی است که عبارت‌اند از: ۱. کل‌گرایی، ۲. ذات‌گرایی، ۳. مفهوم قوه (دونامیس)، ۴. غایت‌گرایی، ۵. طبیعت‌گرایی، ۶. مفهوم کارکرد (گاتری، ۱۳۷۵: ۱۵۰). این‌گونه نگاه به جریان تغییر و حرکت در عالم، گرچه در دوره جدید مورد مناقشه قرار گرفته است، همچنان یکی از پرطین‌ترین رویکردها در توجه به حیات طبیعی و روحی عالم است. این تلقی در فلسفه اسلامی با محوریت یافتن «نظریه فیضان» تحت تأثیر سنت نوافلاطونی پذیرفته شد و با قرائت خاص اسلامی مبنای دیدگاه جهان‌شناختی حکمت اسلامی قرار گرفت (فارابی، ۱۹۹۵: ۴۵). این‌سینا، ۱۴۰۴، ج ۲: ۴۱۵؛ ابن‌سینا، ۱۳۷۹: ۱۱؛ سهروردی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۱۵۳ - ۱۵۲؛ صدرالمتألهین، ۱۳۸۱، ج ۱: ۲۱۴).

بدین‌سان، توسعه در معنای مصدری و به مثابه «فرایند» تباری ایجابی دارد. چون عنوانی عام برای قواعد و ساختارهای محقق و منظم تکامل، رشد، و شکوفایی اشیا و امور در جهان اجتماعی انسان است؛ همچنان که مفهوم تکون<sup>۳</sup> در ساحت اشیا و امور طبیعی این‌چنین است و بنابراین قوانین طبیعی وجه ایجابی نظم پیشینی منحک بر تارک طبیعت هستند.

۱. وجه «یلی الخلقی عالم» به تعبیر حکمت متعالیه.

۲. وجه «بلی الری عالم» به تعبیر حکمت متعالیه.

توسعه، به معنای اسم مصدری، ناظر به غایات مطلوب حیات روحی و اجتماعی انسان است. از این وجه، توسعه مفهومی غایی و ارزشی است و به تبع تباری هنجاری دارد. چون ناظر به مراتب و موقعیت‌های مطلوبی است که حیات اجتماعی انسان باید حائز آن مراتب و موقعیت‌ها بشود (دانش‌شهرکی و رمضانی، ۱۳۹۴: ۱۶). ارزش‌ها اگرچه بنیادی وجودی و ریشه در حقیقت نفس انسان نوعی و جهان دارند، ظهوری فرهنگی و تاریخی دارند. بنابراین توسعه می‌تواند مواقف ارزشی و صور فرهنگی و سبک‌های زیستی متنوعی در عینیت حیات اجتماعی جوامع مختلف ایجاد کند. بدین‌سان، توسعه در معنای اسم مصدری و از حیث ارزشی خود می‌تواند به شیوه‌های متفاوتی هدایت شود. در واقع، معنای اسم مصدری توسعه بر معنای مصدری آن حکومت دارد و این جهات ارزشی توسعه هستند که چگونگی‌ها و مسیر فرایند توسعه را مشخص می‌کنند.

نکته قابل توجه دیگر در باب مفهوم توسعه این است که زیربنای‌های ارزشی (اخلاقی و هنجاری) و نگرشی (جهان‌بینی) از طریق رویانه‌ای فرهنگی، اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی در سطح روابط جهانی و میان اقوام و ملل مختلف منعکس می‌شوند و گسترش می‌یابند. توجه به این مطلب نشان‌دهنده مجرای اساسی مسئله پیوند نظر به عمل در حیز فرد و جامعه از مجرای تحقق توسعه در امتداد تعالی و کمال فرد و جامعه است.

با توجه به دلالت مبانی حکمت متعالیه در باب حیث فرایندی و غایی توسعه، همه مراتب حیات نظری و عملی و فردی و مدنی انسان موضوع و بستر فرایند توسعه هم‌سو با غایات مطلوب ارزشی است. بر این اساس، توسعه موضوع و مسئله‌ای است که کل دستگاه دانش انسانی و اجتماعی معطوف به فهم و عینیت‌یابی آن است. به همین جهت، در ادامه، با تحلیل معناشناسانه توسعه در ادبیات فلسفه علوم انسانی و اجتماعی و نیز در ادبیات علوم انسانی و اجتماعی سعی می‌شود ساختار و مراتب کلان تحقق فرایند توسعه صورت‌بندی شود.

خاطرنشان می‌شود، به لحاظ روشی، ملاحظه توسعه به مثابه فرایند و غایت حرکت تکاملی و اشتدادی وجود و ادراک انسانی دیدگاه و چشم‌اندازی است که در امتداد میدان دلالت مبانی حکمت متعالیه امکان ظهور یافته و پدیدار شده است. تبعاً گرچه تحلیل معناشناسانه توسعه در ادبیات فلسفه علوم انسانی و اجتماعی و نیز در ادبیات علوم انسانی و اجتماعی متأثر از دانش پدیدآمده در طول تاریخ در این دانش‌ها است، این تحلیل معناشناسانه در میدان معنایی مبانی حکمت متعالیه صورت گرفته است.

### تحلیل معنای توسعه از منظر فلسفه علوم انسانی و اجتماعی

توسعه مقوله‌ای انسانی و اجتماعی است و بستر طرح مباحث آن در علوم انسانی و اجتماعی (به معنای اعم) به‌ویژه جامعه‌شناسی، مطالعات فرهنگی، علوم سیاسی و سیاست‌گذاری و برنامه‌ریزی عمومی، علوم تربیتی و آموزش، اقتصاد، و اقتصاد سیاسی است. دلیل این امر آن است که توسعه از مفاهیم و مقولاتی است که از نظرگاه‌های متنوع و متعددی می‌توان بدان توجه کرد. چون فرایند تکامل یافتن، بزرگ شدن، رشد کردن، و شکوفا شدن انسان و جامعه فرایندی چندوجهی است. در نتیجه، مطالعه مقوله توسعه نیز مطالعه‌ای چندرشته‌ای است (Gasper, 2011: 17-18).

شبکه دانش معطوف به توسعه بر بنیاد جهان‌بینی و نظام ارزشی و هنجاری برآمده از یک دستگاه فلسفی استوار می‌شود. چون علوم انسانی و اجتماعی چه از جانب تحدید موضوع، چه از جانب تعریف مفاهیم بنیادی، چه از حیث تبیین مبادی تصویری و تصدیقی، چه از جهت کشف روش مناسب با موضوع و مسائل، چه از حیث جهت‌گیری‌های ارزشی و هنجاری‌شان نیازمند به تأملات فلسفی هستند؛ همچنان که بنیادی‌ترین مفاهیم در علوم انسانی و اجتماعی یعنی مفاهیم «هستی»، «معرفت»، «انسان»، «جامعه» بدون تحلیل فلسفی مفاهیمی گنگ خواهد بود.

مفهوم توسعه در حوزه علوم انسانی و اجتماعی، تا پیش از جنگ جهانی دوم، عموماً به توسعه اقتصادی و آن هم بر اساس الگوی «مدرنیزاسیون» و «صنعتی شدن» تحويل برده می‌شد. این بدان دلیل بود که اساساً مفهوم و مقوله توسعه در عصر جدید در بستر «انقلاب صنعتی» پدید آمد (عربی و لشکری، ۱۳۸۳: ۴۰). بدین‌شكل، توسعه تنها به مثابه فرایندی ایجادی مورد توجه قرار می‌گرفت که تجربه صنعتی شدن آن را معنا کرده و در عینیت جوامع صنعتی رقم زده است. بدین‌گونه، عملاً جریان تحول اجتماعی به تحول و تغییر در ابزار تولید و مناسبات اجتماعی محقق در زمینه کنش اقتصادی و تولیدی منحصر شد.

محوریت یافتن مناسبات تولیدی در نظریه اقتصادی-اجتماعی کارل مارکس که دیدگاه و جبهه منتقدِ جریان لیبرال سرمایه‌داری است نشانه بارز حاکمیت تلقی یادشده از مقوله توسعه در آن دوران است. این تلقی پس از جنگ جهانی دوم، به دلایل متعدد، به چالش کشیده شد و این بصیرت محوری پدید آمد که توسعه در معنای عام خود به طور کامل مساوی با رشد اقتصادی نیست (آزاد ارمکی، ۱۳۹۰: ۱۴).

یکی از دلایل لزوم تغییر نگرش در باب معنای مفهوم توسعه که با فضای اقتصادی و اجتماعی درون خود جوامع توسعه یافته مرتبط است این است که مطالعات نشان داده‌اند میان احساس رضایت از زندگی و رفاه اقتصادی هم‌ترازی و همراهی وجود ندارد؛ به عبارت دیگر، فقط تا مقطعی مشخص، که همان تأمین نیازهای اساسی و رفاهی‌ای که منجر به عدم نیازمندی و استقلال و رفاه نسبی است، میان تابع رضایت از زندگی و رفاه اقتصادی همراهی وجود دارد. بعد از آن مقطع، افزایش رفاه و ثروت منجر به احساس رضایت بیشتر از زندگی نمی‌شود. این مطلب نشان می‌دهد که «فلمرو نهاده‌های اقتصادی زندگی که علم اقتصاد به مطالعه آن‌ها می‌پردازد- یعنی موجودی منابع، درآمد، مخارج- با قلمرو غایات ارزشمند زندگی ارتباط نسبتاً ضعیفی دارد» (گاسپر، ۱۳۹۳: ۳۱).

از جمله دلایل لزوم تغییر نگرش در باب معنای مفهوم توسعه، که با فضای اقتصادی و اجتماعی درون جوامع توسعه یافته‌یا در حال توسعه مرتبط است، آن است که رشد اقتصادی و صنعتی و افزایش درآمد ناخالص ملی ایجادشده در این کشورها در اثر اعمال الگوهای مدرنیزاسیون دیکته شده از سوی جریان غالب سرمایه‌داری به عنوان الگوی تمام‌عیار توسعه، اغلب منجر به گسترش نابرابری‌های اجتماعی و اقتصادی شده است. نمونه بارز این پدیده را در بسیاری از کشورهای در حال توسعه نظیر بربازیل یا فیلیپین می‌توان ملاحظه کرد (عربی و لشکری، ۱۳۸۳: ۳۳).

یکی دیگر از دلایلی که موجب تغییر نگرش در علوم انسانی و اجتماعی معاصر نسبت به مفهوم توسعه شده است مخاطرات جهانی است که دوام و بقای حیات نوع انسان را در معرض خطر جدی قرار داده است؛ مخاطراتی نظری آلودگی، تخریب و تغییر وضعیت مناسب و معتمد محیط زیست، شیوع جنایت‌ها و بزه‌کاری‌های سازمان یافته که دارای حوزه عمل بین‌المللی هستند. نظری قاچاق مواد مخدر، قاچاق اعضای انسان، قاچاق انسان، استثمار جسمی و جنسی- مهاجرت، و بسیاری مخاطرات دیگر. این مخاطرات، که امنیت انسانی را به خطر انداخته‌اند، جز از طریق سازکارهای عادلانه‌تری از توسعه در سطح جهان قابل رفع یا مهار نیستند (UNDP, 1994: 4).

یکی دیگر از دلایل به چالش کشیده شدن توسعه به معنای صرف رشد اقتصادی مقاومت‌های فرهنگی است که در برابر شرایط نوپدید در اثر رشدیافتگی اقتصادی وجود دارند. محققان نشان داده‌اند که در مصاديق متعدد وفاداری به الگوهای فرهنگی و دینی و معنوی برای بسیاری از افراد و اقوام بر ترجیحات ناشی از توسعه به معنای مدرنیزاسیون و صنعتی شدن تقدّم و تفوق ارزشی دارند؛ به خصوص آنجا که روندها و الگوهای توسعه‌ای موجب از خود بیگانگی و از دست رفتن ارزش‌های فرهنگی ریشه‌دار در تاریخ یک قوم می‌شوند (Gasper, 1996: 661-627).

یکی دیگر از دلایل لزوم تغییر نگرش در باب معنای مفهوم توسعه انتقادهایی است که علیه خصلت غیر اخلاقی اقتصاد معاصر پدید آمده است و اینکه اقتصاد سیاسی در دوران جدید گویی خصلت خیرخواهی را رها کرده است (سن، ۱۳۹۲: ۱۸) و در واقع اقتصاد تبدیل به دانشی صرفاً ابزاری شده است که هدفش تأمین میل به بیشینه ساختن منافع مادی و انتبهات و هوایی نفسانی انسان دنیاطلب است؛ حال آنکه معیشت مادی انسان مقدمه اهداف وجودی و اخلاقی مانا و ثابتی است که ارزش فی‌نفسه دارند و اقتصاد بسان سایر علوم معطوف به تدبیر حوزه عمومی، چه از جهت درک غایات نهایی چه از جهت درک راهبردهای میانی و انصباط‌بخش به حرکت تکاملی جامعه، نیازمند بدان ارزش‌هاست؛ ارزش‌هایی که نوع انسان حضور آن‌ها را در جان خود و در آثار ذوقی و خلاق هنری متجلى در تاریخ و فرهنگ ملل مختلف متباور می‌یابد.

بدین ترتیب، سعی شده است توسعه با نگاهی جامع نگرتو و با در نظر گرفتن طیف وسیع‌تری از عوامل تأثیرگذار در تحقق آن مشاهده شود. در ادامه، مفاهیم رکنی‌ای که توسعه در قالب آن‌ها صورت‌بندی معنایی یافته است و هر یک به وجهی از توسعه دلالت دارند را مورد اشاره قرار می‌دهیم و به اختصار به درون‌مایه معنایی آن‌ها اشاره می‌کنیم. در تحلیل درون‌مایه معنایی توسعه از میدان معنایی مبانی حکمت متعالیه بهره گرفته می‌شود.

### توسعه به مثابه عقلانیت

عقل جوهره آگاه و شناسنده انسان و بنیاد وجودی آگاهی و شناخت نزد انسان است. آگاهی و شناخت از آن جهت که هدایت‌کننده میل و اراده انسانی هستند مقوم عمل اویند. بدین ترتیب، عقلانیت دو بعد اساسی دارد: عقلانیت نظری و عقلانیت عملی؛ و توسعه نظر و عمل انسان به طور مستقیم وابسته به حضور و کارکرد عقل و عقلانیت در زندگی انسان است. این مطلب، که مورد دلالت مبانی انسان‌شناسانه حکمت متعالیه است (صدرالمتألهین، ۱۴۲۵، ج ۹: ۶۲)، در دوران معاصر هم در کلیت نظام دانش‌های فلسفی و انسانی و اجتماعی مبانی نگرش قرار گرفته است. در ساحت نظری عقلانیت، آنچه مربوط به مسئله باور و توجیه است و نیز صور منطقی و زبانی و فرازبانی تفکر مورد بررسی قرار می‌گیرد و در ساحت عملی عقلانیت آنچه مربوط به جهان ارزش‌ها و صورت اخلاقی و هنجاری زندگی انسان است مورد توجه قرار می‌گیرد (Nickerson, 2008: 32-33).

عقلانیت همچنین دارای بُعد تاریخی و فرهنگی نیز هست. مواجهه معرفتی و اندیشه‌ورزانه با بُعد تاریخی و فرهنگی عقلانیت مستلزم گونه‌ای از مطالعه تاریخ است که هگل در آغاز کتاب عقل در تاریخ آن را تحت عنوان «تاریخ اندیشه» و «تاریخ فلسفی» قرار داده است. تاریخ اندیشه‌های مواجهه کلی با تاریخ و نیل به فرادیدی کلی از وقایعی است که ظهور کنش ذهن و پاداش کنش و تلاش انسان هستند (هگل، ۱۳۸۵: ۱۴). این گونه مواجهه معرفتی با تاریخ می‌تواند رویکردی انتقادی داشته باشد. اتخاذ این نحوه مواجهه با تاریخ ظهور عقلانیت در عصر جدید لازم و ضروری است. چون این عقلانیت بستر توسعه نظر و عمل انسان در دوران مدرن است.

مدرنیسم و عقلانیت مدرن محسوب تاریخ و تحولاتی است که اروپا از قرن چهاردهم میلادی تا عصر حاضر از سر گذرانده است. چهار مقطع اساسی رنسانس، رفرماسیون یا اصلاح دینی، روشنگری و انقلاب صنعتی در شکل‌گیری تاریخی و گسترش و نهادینه شدن عقلانیت جدید مؤثر بوده‌اند (نوذری، ۱۳۸۵: ۱۰۵). صورت عمومی و غلبه‌یافته عقلانیت در دوران مدرن عقلانیتی نحیف و تقیل‌یافته است که در ساحت نظر بر محدوده عقلانیت استدلالی و تجربی محدود مانده است و در ساحت عمل نیز ارزش‌ها و انگیزش‌های فردگرایانه‌ای لذی یا جمع‌گرایانه مادی را به ارزش‌ها و مطلوبیت‌ها و ترجیحات پایه تبدیل کرده است (رندا، ۱۳۷۶، ج ۲: ۴۴۰).

این معنا از عقلانیت، متأثر از جریان عاطفه‌گرایی، عقل را از ساحت قدسی و شهودی‌اش به زیر کشانده و بسان ابزاری در خدمت عاطفه درآورده و محتواه توسعه نظر و عمل انسان را از خود متأثر ساخته است. در نتیجه، عقلانیت در دوران مدرن ابزاری در خدمت امیال و ترجیحات خودمحورانه اقتصادی و سیاسی و اجتماعی انسان قرار گرفته است. این معنا از عقلانیت متفرع بر هویت انسان مدرن معنا یافته است؛ انسانی که خود را به مثابه محور هستی می‌انگارد (أومانیسم) و علم را به ابزاری قدرت‌آفرین برای سیطره بر طبیعت بدل می‌سازد (علم‌گرایی) و با شعار افسون‌زدایی و آزادی‌خواهی بر رهایی از حصار قیود و آموزه‌های دینی تأکید می‌ورزد (سکولاریسم و لیبرالیسم). این معنای محدود از عقلانیت موضوع نقادی جریان‌های انتقادی در روزگار معاصر بر گفتمان مدرنیته قرار گرفته است؛ نقادی‌هایی که توسط رویکردهای انتقادی موجود در گفتمان مدرنیته (نظیر مکتب انتقادی فرانکفورت) یا رویکردهای بیرون از گفتمان مدرنیته توسط رویکردهای پست‌مدرن و غیر غربی بر نگرش و مبانی عقلانیت مدرن وارد می‌شود.

### توسعه به مثابه امری انسانی یا توسعه انسانی

توسعه به مثابه امری انسانی یا توسعه انسانی (HDI) مفهومی است که توسط برخی اقتصاددانان، جامعه‌شناسان، و محققان علوم انسانی و اجتماعی صورت‌بندی و تبیین شده است. ادبیات شکل‌گرفته ذیل این عنوان مبتنی بر این درک بنیادین است که توسعه بدون توسعه انسانی رقم نمی‌خورد. انسان به عنوان رکن و اساس توسعه‌آفرینی هم ابزار توسعه هم مقصود آن است. بنابراین توسعه باید در خدمت ارزش‌های انسانی و تحقق بخشیدن به زندگی خوب باشد (Ul-Haq, 1995: 3); چنان که محبوب الحق، اقتصاددان پاکستانی الاصل، می‌نویسد توسعه انسانی هم‌سو با همان معنایی از زندگی است که ارسطو تحت عنوان زندگی خوب و «حیات عقلانی» مد نظر داشت و کانت در نظام اخلاقی و ملکوت غایات خود به دنبال تحقق یافتن آن بود (Ul-Haq, 1995: 3).

۱۳). چنین برداشتی از توسعه در چارچوب حرکت تکاملی در پرتو ایده شکوفایی عقلی نفس (اعم از قوا، آثار، افعال) انسان مورد توجه و تأکید سنت حکمت عقلی اسلامی بوده است (← کندی، ۱۳۸۷: ۱۷۹؛ فارابی، ۱۴۰۵: ۷۱ - ۷۲؛ ابن‌سینا، ۱۴۰۲: ۲۶۹). صدرالمتألهین، ۱۴۲۵: ۹؛ ج، ۶۳).

به رغم این التفات اساسی و مهم، این معنا از توسعه در ادبیات رسمی توسعه انسانی عملاً به سه شاخص ۱. امید به زندگی که مربوط به حوزه پهداشت و سلامت است، ۲. متوسط سال‌های آموزش در مدرسه که مربوط به حوزه تعلیم و تربیت است، ۳. درآمد سرانه ملی که بر اساس استانداردهای مالی زندگی و رفاه اقتصادی تعیین می‌شود محدود شده است. مطابق فرمول‌های تنظیمی در این خصوص، بر اساس میانگین آماری حاصل از گزارش‌های میدانی، نمودار افول و صعود وضعیت توسعه انسانی در کشورهای مختلف ترسیم می‌شود (Deneulim & Shahani, 2009: 138). در واقع، شاخص ترکیبی فوق شاخصی حداقلی است که سعی دارد واقعیت کیفی توسعه را کمی کند؛ اما هم‌سو با این هدف ناگزیر بسیاری از مؤلفه‌های ارزشی دخیل در واقعیت نظر و عمل انسان را نادیده گرفته است.

### توسعه به مثابه شکوفایی و خودتحقیق‌بخشی

توسعه آنگاه که در آینه معنایی «شکوفا شدن»<sup>۱</sup> ملاحظه شود معنایی فعلی دارد که به شدن و صیرورت مداوم انسان و جهان اشاره دارد و البته لازمه آن تحقق یافتن ابعاد وجودی انسان و جهان است. صیرورت انسان و جهان مستلزم فعلی است که از سوی انسان و جهان رخ می‌دهد و متعاقب آن از وضعیت بالقوه بودن و استعداد به سوی بالفعل شدن و فعلیت‌یافتنی حرکت می‌شود. بدین ترتیب، توسعه در معنای «شکوفایی یافتن» همان حرکت استكمالی است. حرکت استكمالی هر شیئی چنان که ارسطو و حکماء متاله مسلمان مورد اشاره قرار داده‌اند به سوی خیری است که متناسب با آن شیء است. این حرکت در بطن جهان تکوینی جزئی از خود نظام قانونمند تکوین است. حرکت استكمالی در حیات روحی انسان، اما، به حسب سرشت آگاه و آزاد او، هویتی آگاهانه و آزادانه و عقلانی دارد (صدرالمتألهین، ۱۴۲۵: ۴۸؛ سبزواری، ۱۳۶۰: ۲۰۷). با این حال، حرکت استكمالی حیات روحی انسان نیز تابعی است از خیری که به حسب سرشت و ذات انسان برای او متصور است و سعادت انسان نیز بالنسبه با همان سنجیده می‌شود.

حرکت استكمالی و شکوفایی در ساحت حیات انسان، چنان که افلاطون و ارسطو بدان تصریح دارند، آن است که انسان مطابق با عالی‌ترین فضیلت خود یعنی عقل و عقلانیت بزیید و زندگی خوب و خیر تحقق یافتن حیات تأملی و تعقلی برای انسان است (افلاطون، ۱۳۸۰، ج ۲: ۱۰۶۰ - ۱۰۶۱؛ ارسطاطالیس، ۱۳۹۱، ج ۲: ۲۲۶). در این معنا، توسعه در ساحت حیات اجتماعی بدان معنا خواهد بود که انسان ظرفیت‌های معقول حیات اجتماعی‌اش را در عرصه‌های مختلف فرهنگی، اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی فعلیت بخشد، به گونه‌ای که منجر به کسب کرامت و استقلال هویتی او در برابر دیگران و ساختارهای اجتماعی معقول شود (Younkiss, 2010: 3).

### توسعه به مثابه بهروزی و کیفیت زندگی

«بهروزی»<sup>۲</sup> (WB) واژه متدالو دیگری است که در فضای ادبیات علوم انسانی و روان‌شناسی اجتماعی به مثابه توسعه و به عنوان شاخص محوری آن معرفی می‌شود. بهروزی توصیفی انتزاعی در باب وجود ارزشمند یک زندگی است، حال یا برخی ابعاد یا کلیت آن. بنابراین توسعه در معنای مورد دلالت بهروزی قضاوی ارزشی است که بیشتر وجه روان‌شناسانه می‌باشد. این قضاوی ارزشی روان‌شناسانه می‌تواند بر محور تجارب انسانی و درونی<sup>۳</sup> (SWB) یا تجارب آفاقی یا عینی<sup>۴</sup> (OWB) رخ دهد. در مقابل، «کیفیت زندگی»<sup>۵</sup> (QoL) قضاوی ارزشی درباره وجود رئیسی یا کلیت یک زندگی یا یک جامعه است. بدین ترتیب، توسعه

1. flourishing  
2. Well-being  
3. subjective  
4. objective  
5. Quality of life

در معنای کیفیت زندگی زمانی به کار برده می‌شود که صحبت در باب معیارهای ارزشی زندگی در بافت اجتماعی و محیط همگانی است. بنابراین توسعه در این معنا، قضاوی ارزشی است که بیشتر وجه اجتماعی دارد (Gasper, 2010: 351-360).

این معنا از توسعه در ضمن ادبیات حکمت اسلامی مورد توجه بلیغ قرار گرفته است؛ چه اینکه اساساً اگر حکمت نظری معطوف به شناخت «حق» است حکمت عملی معطوف به شناخت حق در آعمال و جلب «خیر» است. جناب ابن‌سینا در «الهیات شفاء تصريح دارد: «أن العلوم كلها تتشترك في منفعة واحدة وهي: تحصيل كمال النفس الإنسانية بالفعل مهيبة إياها للسعادة الأخروية» (ابن‌سینا، ۱۳۷۶: ۲۶). مطابق این بیان که البته مشای همه حکماء متأله مسلمان و از جمله حکمت متعالیه است، خیر حقیقی و غایبی تحصیل کمال برای نفس انسان، کمالی که انسان را برای نیل به «سعادت» و «خیر اخروی» آماده سازد. بدین‌روی، جلب خیر در ساحت زندگی دنیوی در نظام معايش خانوادگی و مدنی مقدمه نیل به خیر و سعادت اخروی است.

### توسعه به مثابه آزادی

معنای دیگری که توسعه به آن تحويل برده می‌شود «آزادی» است. از منظر واژگانی، دو مفهوم توسعه و آزادی دارای قربت معنایی هستند. زیرا همان‌طور که پیشتر گفته شد توسعه به معنای فراخ کردن و گسترش دادن است؛ یعنی ایجاد آزادی بیشتر و رفع محدودیت‌هایی که رفع آن‌ها ممکن است. در چارچوب فهمی مرتبط با حوزه علوم انسانی و اجتماعی، پوشیده نیست که محدودیت‌هایی نظیر فقر، استبداد، فرصت‌های اقتصادی محدود، محرومیت‌های ساختاریافته اجتماعی، کاستی‌های فرهنگی، نبود خدمات عمومی، و ... موانع توسعه و عوامل توسعه‌نیافتگی شناخته می‌شوند. بهواقع، در فرایند توسعه، آزادی به دو دلیل واضح دارای اهمیت است: ۱. نقش آزمونگر آزادی؛ یعنی سنجش پیشرفت توسعه باید در درجه نخست بر مبنای گسترش و ارتقای آزادی‌های مردم انجام شود و ۲. نقش تأثیرگذار؛ یعنی نیل به توسعه در گرو مسئولیت‌های آزادانه مردم است. حضور مؤلفه آزادی در معنای توسعه مقوم دو معنای «خلاقیت» و «مسئولیت» نیز در سپهر معنایی توسعه خواهد بود. زیرا خلاقیت و مسئولیت لازمه ذاتی آزادی موجودی است که آگاه است و آگاهانه و از سر آزادی انتخاب و رفتار می‌کند. بدین‌ترتیب، توسعه، چنان که در گزارش‌های سازمان ملل نیز بیان می‌شود، فرایندی است که بتواند انتخاب‌های مردم را در سطوح مختلف فرهنگی، اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی گسترش دهد و منجر به رفع تهدیدها و مخاطرات موجود پیش روی افراد و جوامع شود (UNDP, 1994: ۳). این معنا از توسعه در ضمن مبانی حکمت متعالیه در قالب بسط فعالیت‌ها و توانمندی‌های خلاقانه نفس انسان و جامعه انسانی مورد عنایت است. چه اینکه با اشتداد وجودی انسان سعه علمی و عملی او و جامعه انسانی نیز توسعه می‌یابد (صدرالمتألهین، ۱۴۲۵ق، ج ۱: ۴۱۵ - ۴۱۶).

### توسعه به مثابه عدالت

عدالت مفهومی بنیادین در تنظیم حالات فردی و روابط اجتماعی برای نیل به خوشبختی و سعادت است (ارسطاطالیس، ۱۳۹۱، ج ۱: ۱۸۷). تاریخ اندیشه در باب عدالت به اندازه تاریخ خود تفکر است. توسعه اگر بخواهد به معنای واقعی توسعه باشد باید با بسط عدالت برای همگان همراه باشد. به همین دلیل، همواره در نظر و بیان فلاسفه و حکما عدالت شاخصه اساسی مدینه فاضله انسانی است (کویره، ۱۳۸۹: ۴۹)؛ لکن درنگی اساسی در اینجا وجود دارد و آن این است که به رغم بداهت مفهومی و فطری بودن عدالت برای همگان تبیین‌های متفاوتی از آن در وضیعت فردی و به خصوص جمعی ارائه می‌شود. در واقع، هر مبنای فکری و فلسفی «نظريه عدالت» خود را طرح می‌کند و بر اساس آن نظریه توسعه‌اش را سازمان می‌دهد. مثال بارز دو نوع نگاه به مقوله عدالت را می‌توان در نگاه متقابل لیبرال سرمایه‌داری و سوسياليسم مشاهده کرد؛ چنان که عدالت در نگاه لیبراليستی هویتی فردگرایانه دارد (← رالز، ۱۳۹۲: ۳۱ - ۴۲؛ رالز، ۱۳۹۳: ۵۱) و در نگاه‌های اصالت جمعی متأثر از سوسياليسم هویتی جمعی و طبقه‌ای یافته است (← احمدی، ۱۳۸۸: ۶۷ - ۷۴).

پیوند عدالت و توسعه، اما، چنان که نوارسطویان در عرصه فلسفه و اقتصاد و علوم اجتماعی و سیاسی بدان توجه کرده‌اند، زمانی بارزتر می‌شود که به مقوله «استحقاق» و «قابلیت» توجه می‌شود. عدالت مبتنی بر این رویکرد در نسبت با قابلیت‌های واقعی افراد معنا می‌یابد. بدین‌ترتیب، عدالت زمانی محقق می‌شود که افراد فرصت بهره‌برداری شایسته از قابلیت‌های خود و ایجاد

کارکردهای مورد انتظار از ایشان را در فضای تقسیم کار اجتماعی داشته باشند؛ کارکردهایی که جایگاه و منزلت اجتماعی افراد را تعیین می‌کنند. نکته اساسی مورد تذکر این دیدگاه در باب عدالت آن است که توجهات را از عدالت در منابع و رفاه و درآمد به سوی عدالت در مقولات بنیادی‌تر فرستادها و حقوق معطوف می‌سازد (سن، ۱۳۹۲: ۲۸۰ - ۲۸۱).

عدالت، به مثابه رعایت استحقاق مبتنی بر کرامت و حق ذاتی و کرامت و حق اکتسابی، یکی از مبانی حکمت عملی اسلامی است که مورد اتفاق عموم فیلسوفان مسلمان است. عدالت نه تنها در قالب معیار «اعتدال نفس» مستلزم کسب فضایل و دفع و رفع زدایل است بلکه یکی از مؤلفه‌های اساسی قوام و دوام نهادی جامعه و مدنیّه فاصله است. فارابی در فصول متزمعه در باب عدالت تعبیری دارد که گویی رویکرد توانمندی نوارسطویان معاصر در باب توسعه و تکرار و بازگوکننده آن است. او می‌نویسد: «العدل أولاً يكون في قسمة الخيرات المشتركة التي لأهل المدينة على جميعهم ثم من بعد ذلك في حفظ ما قسم عليهم و تلك الخيرات هي السلامه والأموال والكرامة والمراتب وسائر الخيرات التي يمكن أن يشتراكوا فيها؛ فإن لكل واحد من أهل المدينة قسطاً من هذه الخيرات مساوياً لاستئصاله؛ فنقصه عن ذلك وزيادته عليه جوء» (فارابی، ۱۳۸۸: ۶۱)؛ یعنی عدالت در مرتبه اول تقسیم خیرها و مواهب مشترک میان همه مردم جامعه است و سپس حفظ کردن آن خیرها و مواهب که عبارت‌اند از سلامت، اموال، کرامت و مراتب اجتماعی، و سایر خیرها و مواهی که مردم می‌توانند در آن‌ها مشترک باشند. بر این اساس، هر یک از مردم جامعه، متناسب با لیاقت و شایستگی‌ای که دارد، سهم و بهره‌ای از خیرها و مواهب مشترک دارد و عدم رعایت شایستگی فرد و کاستی یا فزونی در برخورداری از آن خیرها و مواهب مشترک بدون رعایت شایستگی فرد هر دو ستم و بیداد است.

### توسعه به مثابه تغییرات و تحولات اساسی در ساختار اجتماعی به سوی مطلوبیت‌های بنیادین

توسعه به معنای گشایش یافتن آزادی‌ها، امکانات، فرستادها، و انتخاب‌های انسان در بستر حیات اجتماعی در یک جامعه مستلزم تغییر است. اساساً اگر تغییر میسر نباشد یا لازم نباشد، توسعه بلا موضوع خواهد شد. توسعه، چنان که توسعه پژوهانی نظری مایکل تودارو و استفان اسمیت خاطرنشان می‌کنند، جریانی چندبعدی است که رخ دادنش با تغییرات اساسی در ساختارهای ناکارآمد یا ناقص اجتماعی، طرز تلقی عامه مردم و نهادهای ملی، و تسريع رشد اقتصادی و کاهش نابرابری و ریشه‌کن کردن فقر مطلق همراه است (Todaro & Smith, 2011: 16).

این جریان چندبعدی، که هم‌زمان هویتی نگرشی، ارزشی، اعتباری، و روشنی دارد و ابعاد متناظر فرهنگی، اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی را شامل می‌شود، ماهیتی انتقادی و ارزیابانه نیز دارد. چون سویه تغییر همواره باید به سوی وضعیت و حالتی باشد که نسبتاً بر وضعیت حال رجحان آشکار داشته باشد. به بیان برخی از حکمای معاصر، کشف رجحان انجام دادن یک فعل از میان افعال مختلف و ایجاد اعتبار ضرورت برای آن (مطهری، ۱۳۷۵، ج ۶: ۴۳۱) یا کشف ضرورت بالغیر (حائری یزدی، ۱۳۸۴: ۶۶ - ۶۷) یا ضرورت بالقياس الى الغیر (مصطفیحیزدی، ۱۳۹۳: ۷۷) برای آن کنشی اعتباری و نهادی است که اجتماع انسانی بر اساس آن شکل گرفته است. اینکه تغییرات در امتداد مطلوبیت‌ها و با لحاظ پنهان وسیع ابعاد حیات فردی و جمیع انسان چگونه مدیریت شوند که بهینه‌ترین کارکردهای توسعه‌ای ایجاد شوند مسئله‌ای است که مطالعات فلسفه توسعه و مطالعات توسعه از منظر نحوه ایجاد ساختارهای نهادی توسعه بدان توجه دارند.

### توسعه به مثابه تفکیک‌پذیری ساخت‌ها و تخصصی شدن کارکردها

این معنا از توسعه، در واقع، از زمرة تغییرات اساسی‌ای است که ساختار اجتماعی باید برای تجهیز حرکت استکمالی و توسعه خود بدان نایل شود. از این‌رو، مناسب است در امتداد معنای پیشین آورده شود. اما، از آن جهت که وجه بارز دیدگاه ساختارگرایان کارکرده در حوزه جامعه‌شناسی است، به عنوان معنایی مستقل آورده شده است. مطابق با این معنا، توسعه تحولی است که بر مبنای آن و به موجب آن ساختار جامعه در عین تفکیک‌پذیری و تخصصی‌تر شدن دارای پیوند کارکرده و نظام سازمان‌دهی و اداری و تشکیلاتی ارتقا‌یافته‌تری شود (Parsons, 1991: 48-46). این نگاه به توسعه نگاهی مکانیکی و ساختاری است که توسعه را تحولی فرایندمند در ضمن ساختارهای اجتماعی ملاحظه می‌کند. طبیعتاً مطابق چنین منظری هر چه نهادهای اجتماعی

تخصصی‌تر شوند و در عین حال سازمان کلان اجتماعی در هماهنگی بالاتری فعالیت کند میزان توسعه نیز بیشتر و کیفی تر خواهد بود.

چنین درکی از توسعه و روند رو به پیشرفت جامعه، گرچه در قالب ادبیات توسعه ماهیتی نوین و مدرن یافته و به عنوان یکی از مؤلفه‌های نهادی و اجتماعی توسعه در نظر گرفته شده است، مبتنی بر همان ایده بنیادین و دیرینه‌مند « تقسیم نقش و کارکردهای اجتماعی » است که از زمان افلاطون (افلاطون، ۱۳۸۰، رساله جمهوری: کتاب چهارم، بند ۴۳۴: ۹۳۵) و ارسسطو (ارسطو، ۱۳۸۷، کتاب دوم، بند ۵: ۴۲) مورد تذکر بوده است. فیلسوفان متأله مسلمان هم در آثار خود به آن به عنوان مؤلفه بردازندۀ حیات مدنی و تمدن توجه کرده‌اند. مثلاً، ابن‌سینا در فصل چهارم از مقاله دهم کتاب الهیات شفاء به این نکته تصویر دارد که ساختار کلان مدینه بر پایه حضور سه طبقه در نظام اجتماعی و تحقق کارکردهای مورد انتظار از ایشان شکل می‌گیرد. این سه طبقه اجتماعی عبارت‌اند از تدبیرکنندگان، صنعتگران، محافظان مدینه (ابن‌سینا، ۱۴۰۴: ۴۹۶).

### توسعه به مثابه مدرنیزاسیون و انقلاب در ابزار و ساختار تولید

بارزترین مشخصه توسعه که وجه کالبدی دارد مدرنیزاسیون است. مدرنیزاسیون، چنان که برخی متفکران تأکید دارند، مفهومی متمایز از مدرنیته است. مدرنیزاسیون، به معنای صنعتی شدن یا ماشینی شدن ابزار تولید، صورت کالبدی مدرنیته است. مدرنیزاسیون صورت فنی و تکنیکی انقلاب صنعتی است که در قرن نوزدهم صورت کالبدی و روابط اجتماعی را در شهرهای اروپا متحول کرد (عنبری، ۱۳۹۳: ۱۱). گلن وارد تعریف ساده ولی روشنگری از مدرنیزاسیون دارد. او می‌نویسد: « مدرنیزاسیون به معنای هماهنگ کردن یا بهروز کردن یک چیز با نیازها و شیوه‌های امروزی است » (وارد، ۱۳۸۹: ۲۳). بدین ترتیب، مدرنیزاسیون به معنای به کارگیری فناوری‌های روز و عمل کردن به آخرین توصیه‌ها به منظور دستیابی به حداکثر کارایی و بهره‌وری است. مدرنیزاسیون همچنین صورت مدرن، سریع، خستگی‌ناپذیر، خشن، و بسیار دقیق تولید کالا و خدمات است.

با مدرنیزاسیون نه تنها توسعه اقتصادی جوامع شتاب بسیار بیشتری گرفت بلکه کشفیات علمی و تکنولوژیکی و تحولات گسترده فرهنگی و اجتماعی و سیاسی فراوانی به وجود آمد که همچنان استمرار دارند. مارشال برمن در کتاب تجربه مدرنیته این وضعیت را با استفاده از استعاره گرداب توصیف کرده است؛ گردابی از تحولات و تغییرات شتابان و روزافزون در صورت‌های مختلف روابط اقتصادی، سیاسی، اجتماعی، و فرهنگی که امروزه با بهره‌گیری از انقلاب ارتباطاتی و رسانه‌های جمعی و عمومی سرعت و گسترش باورنایاب‌تری یافته است (برمن، ۱۳۹۲: ۱۵). توماس ال فریدمن در کتاب جهان مسطح است به دنبال تبیین و تشریح همین معناست که چگونه مدرنیزاسیون و بهویژه انقلاب ارتباطاتی و روابط گسترده و سریع و سهل‌الوصول دیجیتالی توانسته است صورت‌های جدیدی از روابط فرهنگی، اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی را در سطح جهانی پدید آورد (فریدمن، ۱۳۹۲: ۱۲). بدین ترتیب، مدرنیزاسیون صورت جدیدی از مشارکت و همگرایی فرهنگی، اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی را در سطح جهان موجب شده است؛ چیزی که از آن به « جهانی شدن » تعبیر می‌شود (افروغ، ۱۳۸۸: ۲۶).

مدرنیزاسیون صورت آشکار و فعال توسعه نظر و عمل انسان در سطح روابط اجتماعی، سیاسی، و اقتصادی است. لکن تقلیل واقعیت و فرایند توسعه به آن اشتباه است. امروزه حتی این نگره مارکس نیز که روابط اقتصادی زیربنای سایر روابط و وجوده حیات انسانی هستند از سوی خود نومارکسیست‌ها مورد تردید و انکار است. فیلسوفان متأله مسلمان هم به مسئله فن و صناعت توجه و اشارت کرده‌اند؛ اما آن را ذیل تدبیر مدنی عقل عملی و تدبیر مدنی را ذیل اخلاق و سلوک‌الله فهم و تبیین کرده‌اند (طوسی، ۱۳۸۹: ۲۲؛ صدرالمتألهین، ۱۳۸۱: ۱۱۱).

### جمع‌بندی: توسعه به مثابه جریانی چندبعدی از نظر تا عمل

معنایابی مفهوم توسعه در قالب مفاهیمی همچون عقلانیت، خودشکوفایی، بهروزی، کیفیت زندگی، آزادی، عدالت، تغییر و تحول ساختار اجتماعی، تفکیک‌پذیری ساختهای و تخصصی شدن کارکردها، و در نهایت مدرنیزاسیون نشان‌دهنده آن است که توسعه مفهومی پیچیده و به لحاظ معنایی مقوله‌ای چندلایه و گسترده است که خود را در بستر تجربه تاریخی انسان مدرن بیشتر از دوران پیش از آن آشکار کرده است. به تعبیر پراساد میسرا، توسعه به عنوان یک مفهوم متعالی، دستاوردهای بشری و پدیده‌ای

چندبعدی است که در محتوا و نمود خود مختصاتی فرهنگی دارد و بر یک تحول ارگانیک دلالت می‌کند (میسراء، ۱۳۶۴: ۶). مایکل تودارو و استفان اسمیت نیز توسعه را جریانی چندبعدی معرفی می‌کنند که مستلزم تغییرات اساسی در ساختار اجتماعی، طرز تلقی مردم و نهادهای ملی و تسریع رشد اقتصادی، کاهش نابرابری و ریشه‌کن کردن فقر مطلق است. به زعم تودارو، توسعه باید نشان دهد مجموعه نظام اجتماعی هماهنگ با نیازهای متنوع اساسی و خواسته‌های افراد و گروههای اجتماعی در داخل نظام از حالت نامطلوب گذشته خارج می‌شود و به سوی وضع یا حالتی از زندگی که از نظر مادی و معنوی بهتر است سوق می‌یابد .(Todaro & Smith, 2011: 16)

با توجه به آنچه بیان شد، می‌توان ابعاد معنایی توسعه را متناظر با وجود مراتبی و چندلایه انسان در ابعاد طبیعی و مثالی و عقلی، از منظر حکمت متعالیه، از عالی ترین سطوح نظری تا عینی ترین سطوح عملیاتی طبقه‌بندی کرد. بنیادی ترین لایه معنایی مقوله توسعه لایه‌ای است که توسعه را در ساحت نگرش و نظر انسان ملاحظه کرده است. لایه بعدی آن ساختی است که توسعه را در معنای بسط منش‌ها و توانمندی‌های انسانی ملاحظه کرده است. پس از آن لایه‌ای قرار دارد که توسعه را در قالب ارزش‌ها و اعتبارات همگانی و جمعی ملاحظه کرده است. در لایه معنایی بعد، توسعه در سیمای تغییرات و تحولات مثبت در روابط و نظام نهادهای اجتماعی ملاحظه می‌شود. و در آخر آن لایه‌ای قرار دارد که توسعه را ضمن رفتارها و واقعیت‌های سخت و کالبدی مدرنیزاسیون، صنعتی شدن، و گسترش تکنولوژی ملاحظه کرده است.



ملاحظه نظام طبقه‌بندی شده معنای مقوله توسعه در ادبیات فلسفی و علوم انسانی و اجتماعی نشان‌دهنده این مطلب است که توسعه در قالب ادبیات متکثراً فلسفی و علوم انسانی و اجتماعی یک حقیقت ممتد از نظر تا عمل است. بدین ترتیب، معنای چندگانه‌ای که ما در باب مقوله توسعه در ادبیات فلسفی و علوم انسانی و اجتماعی مشاهده می‌کنیم نه تنها در تعارض با یکدیگر نیستند بلکه مکمل یکدیگر و مکمل شبکه معنایی مقوله توسعه نظر و عمل انسان هستند و توسعه نظر و عمل انسان در این شبکه معنایی، چنان که میسراء و تودارو و اسمیت به عنوان پژوهشگران برجسته توسعه خاطرنشان کردند، تنها ناظر به جهات مادی نیست بلکه به ابعاد متعالی و معنوی حیات انسان نیز باید توجه داشته باشد.

شبکه معنایی بیان شده، علاوه بر اینکه ابعاد معنایی توسعه نظر تا عمل را نشان می‌دهد، نقشه راه و مراتب تحقق توسعه را در مراتب مختلف نشان می‌دهد. بنیادی‌ترین گام توسعه پدیدآیی بنیاد نگرشی است که نظام بینش‌ها یا جهان‌بینی نمایانگر آن است. در امتداد بنیاد نگرشی و جهان‌بینی ناظر به توسعه، جهان ارزش‌ها و منش‌های اخلاقی به مثابه جهت‌دهنده و هدایت‌کننده تحقق توسعه نزد افراد و جامعه قرار دارد. در امتداد جهان ارزشی، جهان اجتماعی و فرهنگی شکل می‌گیرد. جهان اجتماعی و فرهنگی

همان نظام روابط و نهادها و نمادهایی است که مجاری رفتار در ساحت عمومی را ترسیم می‌کنند. در نهایت، واقعیت‌های عینی و کالبدی جامعه قرار دارند که به مثابه سرمایه‌های مادی و ابزار توسعه در خدمت تعالی و رشد انسان قرار دارند. چنانچه مراتب نهادی و ساختارهای فرهنگی و اجتماعی (اعم از خانوادگی، اجتماعی، اقتصادی، سیاسی) و نیز رفتارهای افراد در جامعه بر مبنای عقلانیتی راستین و ارزش‌های اصیل انسانی تنظیم شوند موجب سعادت و تعالی نظری و عملی انسان خواهند شد.

## منابع

- ابن سينا (۱۳۷۹). *التعليقات*. ج. ۴. قم: مکتب الاعلام الاسلامی.
- \_\_\_\_\_. (۱۴۰۲ ش). *النفس من كتاب الشفاء*. محقق: آیت الله حسن حسن زاده آملی. ج. ۷. قم: بوستان کتاب. ۱۴۴۴ق.
- \_\_\_\_\_. (۱۴۰۴ ق). *الشفاء (الإلهيات)*. قم: مکتبه آیت الله مرعشی نجفی.
- احمدی، بابک (۱۳۸۸). *واژه‌نامه فلسفی مارکس*. ج. ۴. تهران: مرکز.
- ارسطاطالیس (۱۳۸۷). *سیاست*. مترجم: حمید عنایت. ج. ۵. تهران: امیرکبیر.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۹۱). *اخلاق نیکوماکس*. مترجم: سید ابوالقاسم پورحسینی. ج. ۳. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- افروغ، عماد (۱۳۷۸). *ما و جهانی شدن*. تهران: سوره مهر.
- افلاطون (۱۳۸۰). *دوره آثار افلاطون*. مترجم: حسن لطفی. ج. ۳. تهران: خوارزمی.
- آزاد ارمکی، تقی (۱۳۹۰). *جامعه‌شناسی توسعه اصول و نظریه‌ها*. ج. ۲. تهران: علم.
- برمن، مارشال (۱۳۹۲). *تجربه مدرنیته*. مترجم: مراد فرهادپور. ج. ۸. تهران: طرح نو.
- بنیانیان، حسن (۱۳۸۶). *فرهنگ و توسعه: خط‌مشی‌گذاری عمومی برای تقویت فرهنگ توسعه در ایران*. تهران: امیرکبیر.
- پاکتچی، احمد (۱۳۸۴). *آشنایی با مکاتب معناشناسی معاصر*. نامه پژوهش فرهنگی. س. ۹، ش. ۳.
- جوهري، اسماعيل بن حماد (۱۳۶۸). *الصحاب، تاج اللغة و صحاح العربية*. محقق: احمد عبدالغفور عطار. تهران: امیری.
- حائزی یزدی، مهدی (۱۳۸۴). *کاوشهای عقل عملی*. ج ۲ (با تجدیدنظر مؤلف و ویراستاری جدید). تهران: مؤسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران.
- دانش شهرکی، حبیب‌الله و رمضانی، حسین (۱۳۹۴). *تأملی در شاکله ارزشی توسعه و تعالی نظر و عمل انسان (از منظر حکمت متعالیه)*. قبسات. س. ۲۰، ۱۴۵ - ۱۷۶.
- رالز، جان (۱۳۹۲). *عدالت به مثابه انصاف*. مترجم: عرفان ثابتی. ج. ۴. تهران: ققنوس.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۹۳). *نظریه‌ای در باب عدالت*. مترجم: مرتضی نوری. تهران: مرکز.
- رندال، هرمن (۱۳۷۶). *سیر تکامل عقل نوین*. مترجم: ابوالقاسم پاینده. ج. ۲. تهران: علمی و فرهنگی.
- روشن، بلقیس و اردیبلی، لیلا (۱۳۹۵). *مقدمه‌ای بر معناشناسی شناختی*. ج. ۲. تهران: علم.
- سیزوواری، حاج ملا‌هادی (۱۳۶۰). *تعليقات على الشواهد الربوية*. تعليق و تصحيح و مقدمة: سید جلال الدین آشتیانی. مشهد: داراجاء التراث العربي. ۱۹۸۱.
- سن، آمارتیا (۱۳۸۵). *توسعه یعنی آزادی*. مترجم: محمدسعید نائینی. ج. ۲. تهران: نی.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۹۲). *اخلاق و اقتصاد*. مترجم: حسن فشارکی. تهران: پردیس دانش.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۹۲). *اندیشه عدالت*. مترجم: وحید محمدی و هرمز همایون پور. ج. ۲. تهران: کندوکاو.
- سهروردی، شهاب‌الدین یحیی (۱۳۸۰). *مجموعه مصنفات شیخ اشراق*. ج. ۳. تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- صدرالمتألهین (۱۴۲۵). *الحكم المتعالیه فی الأسفار العقلیه الاربعه*. قم: طلیعه النور.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۱). *المبدأ و المعاد*. مصحح و محقق: محمد ذبیحی و جعفر شاه‌ناظری. تهران: بنیاد حکمت اسلامی صدرا.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۱). *رساله سه اصل*. مصحح و محقق: سید حسین نصر. تهران: بنیاد حکمت اسلامی صدرا.
- طوسی، خواجه نصیر‌الدین (۱۳۸۹). *اخلاق ناصی*. تصحیح و ویرایش: سیاوش خوشدل. تهران: مؤسسه انتشارات فراهانی.
- عربی، هادی و لشکری، علی‌رضا (۱۳۸۳). *توسعه در آینه تحولات*. تهران و قم: سمت و پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
- عنبری، موسی (۱۳۹۳). *جامعه‌شناسی توسعه از اقتصاد تا فرهنگ*. ج. ۲. تهران: سمت.
- فارابی، ابونصر (۱۳۸۸). *فصل متنزعه*. ترجمه و شرح: حسن ملکشاهی. ج. ۲. تهران: سروش.
- \_\_\_\_\_ (۱۴۰۵ ق). *فصوص الحكم*. محقق: محمدحسن آل یاسین. قم: بیدار.
- \_\_\_\_\_ (۱۹۹۵). *آراء أهل المدينة الفاضلة و مصادتها*. بیروت: مکتبه الہلال.
- فریدمن، توماس ال. (۱۳۹۲). *جهان مسطح است (تاریخ فشرده قرن بیست و یکم)*. مترجم: احمد عزیزی. ج. ۳. تهران: هرمس.
- کندی، یعقوب بن اسحاق (۱۳۸۷). *مجموعه رسائل فلسفی کندی*. مترجم: محمود یوسف‌ثانی. تهران: علمی و فرهنگی.
- کویره، الکساندر (۱۳۸۹). *سیاست از نظر افلاطون*. مترجم: امیرحسین جهانبگلو. ج. ۲. تهران: خوارزمی.

- گاتری، دبليو. کی. سی. (۱۳۷۵). *فلاسفه یونان از طالس تا ارسطو*. مترجم: حسن فتحی. تهران: فکر روز.
- گاسپر، دس (۱۳۹۳). *سرمایه‌داری و شکوفندگی انسان؟ (داستان غریب توجه به فعالیت و غفلت از مقام کار)*. مترجم: محمدتقی جان محمدی. تهران: مبین پژوه.
- مصطفی، محمدتقی (۱۳۹۳). *فلسفه اخلاق. تحقیق و نگارش*: احمدحسین شریفی. قیم: مؤسسه امام خمینی (ره).
- مصطفی، مرتضی (۱۳۷۵). *مجموعه آثار استاد شهید مطهری: جلد دوم از بخش فلسفه، اصول فلسفه و روش رئالیسم*. چ. ۴. تهران: صدر.
- میسراء، پراساد (۱۳۶۴). *برداشتی نو از مسائل توسعه*. مترجم: حمید فراهانی راد. تهران: انتشارات سازمان برنامه و بودجه.
- نوذری، حسین‌علی (۱۳۸۵). *صورت‌بندی مدرنیته و پست‌مدرنیته (بسترها تاریخی و زمینه‌های تکامل اجتماعی)*. چ. ۲. تهران: نقش جهان.
- وارد، گلن (۱۳۸۹). *پست‌مدرنیسم*. مترجم: قادر فخر رنجبری و ابوذر کرمی. چ. ۳. تهران: ماهی.
- هگل، گئورگ ویلهلم فریدریش (۱۳۸۵). *عقل در تاریخ*. مترجم: حمید عنايت. چ. ۳. تهران: شفیعی.
- Afroogh, E. (1999). *We and Globalization*. Tehran: Soore Mehr Publishing. (in Persian)
- Ahmadi, B. (2009). *The Philosophical Dictionary of Marx*. Tehran: Markaz Publishing. (in Persian)
- Anbari, M. (2014). *Sociology of Development from Economics to Culture*. Tehran: Samt Publishing. (in Persian)
- Arabi, H. & Lashkari, A. (2004). *Development in the Mirror of Changes*. Tehran and Qom: Samt and Research Institute of Seminary and University Publishing. (in Persian)
- Aristotle (2008). *The Policy*. Translated by Hamid Enayat. Tehran: Amir Kabir Publishing. (in Persian)
- (2012). *The Nicomachean Ethics*. Translated by Seyyed Abu Alqasem Poorhussaini. Tehran: Tehran University Press. (in Persian)
- Avicenna (1983). *Al-Shifa* (part of Theology). Qom: The School and Library of Ayat-Allah Marashi Najafi Publishing. (in Arabic)
- (1994). *Al-Taaliqat (The commentators)*. Qom: Al-Aalam Al-Islami Publishing. (in Arabic)
- (2023). *Al-Nafss men Kitab Al-shifa (The part of Psychology of he Al-Shifa)*. Research by Hassan Hassanzadeh Amoli. Qom: Boostan-e-Kitab Publishing. (in Arabic)
- Azad Armaki (2011). *The Principles and Theories of Sociology of Development*. Tehran: Elm Publishing. (in Persian)
- Berman, M. (2013). *The Experience of Modernity*. Translated by Morad Farhadpoor. Tehran: Tarh No Publishing. (in Persian)
- Boyanian, H. (2007). *Culture and Development: Public Policy Making to Strengthen Development Culture in Iran*. Tehran: Amir Kabir Publishing. (in Persian)
- Danesh-Shahraki and Ramazani, H. (2015). A Reflection on the Value Foundation of the Development and Transcendence of Human Thought and Action (from the Perspective of Transcendental Theosophy). *Journal of Qabasat*, 20(3), 145-176. (in Persian)
- Deneulin, S. & Shahani, L. (eds.) (2009). *an Introduction to the Human Development and Capability Approach*. London: International Development Research Centre.
- Esteva, G. (1992). "Development" in *The Development Dictionary: a guide to Knowledge as power*. Wolfgang Sachs (ed.). London: Zed Books.
- Farabi, A.N. (1984). *Fossoos Al-Hekam (The Jewels of Wisdom)*. Research by Mohammad-Hassan Al-Yassin. Qom: Bidar Publishing. (in Arabic)
- (1995). *Ara Ahl Al-Madineh Al-Fazeleh va Mozadatoha (Opinions of the People of Virtuous City and Their Opponents)*. Beyroot: Al-Helal Publishing. (in Arabic)
- (2009). *Fosool Al-Motazeah (Extracted Chapters)*. Translated and Interpretation by Hassan Malekshahi. Tehran: Soroosh Publishing. (in Arabic)
- Friedman, T. (2013). *The World is Flat: A Brief History of Twenty-first Century*. Translated by Ahmad Azizi. Tehran: Hermes Publishing. (in Persian)
- Gasper, D. (1996). Culture and Development Ethics: Needs, Women's Rights, and Western Theories. *Development and Change*, Vol. 27, 627-661.
- (2010). Understanding the diversity of conceptions of well-being and quality of life. *The Journal of Socio-Economics*, Vol. 39, 351-360.
- (2011). Development Ethics – What? Why? How?. *Paper for conference on Rethinking Development: Ethics and Social Inclusion*, Mexico City, 17-18.
- (2014). *Capitalism and Human Flourishing? (A Strange Story of Focusing on Activity and Neglecting the Status of Work)*. Translated by Mohammad Taghi Janmohammadi. Tehran: Mobin Pajoh Publishing. (in Persian)
- Gohari, I. H. (1989). *Al-Sehah, Taj Al-loghah va Sehah Al-Arabiah (Correctness, the Crown of the Language and the Correctness of Arabic)*. Research by Ahmad Al-Ghafoor. Tehran: Amiri Publishing. (in Arabic)

- Guthrie, W. K. C. (1996). *Greek philosophers from Thales to Aristotle*. Translated by Hassan Fathi. Tehran: Fekr Rooz Publishing. (in Persian)
- Haeri Yazdi, M. (2005). *Explorations of Practical Reason*. Tehran: Iranian Research Institute for Wisdom and Philosophy Publishing. (in Persian)
- Hegel, G. W. F. (2006). *Reason in History*. Translated by Hamid Enayat. Tehran: Shafiee Publishing. (in Persian)
- Kendi, Y. I. (2008). *Kendi's Collection of Philosophical Essays*. Translated by Mahmood Yoossof Sani. Tehran: Elmi and Farhangi Publication. (in Persian)
- Koyre, A. (2010). *Politics according to Plato*. Translated by Amir Hussain Jahanbagloo. Tehran: Kharazmi. (in Persian)
- Mesbah Yazdi, M.T. (2014). *Moral Philosophy*. Research and Writing Ahmad Hussain Sharifi. Qom: Imam Khomeini Institute Publishing. (in Persian)
- Misra, R. P. (1985). *A New Perspective on Development Issues*. Translated by Hamid Farahani Fard. Tehran: The Planning and Budget Organization Publishing. (in Persian)
- Motahari, M. (1996). *The collection of works of Shahid Motahari: Vol. 2 of the Philosophy section, Principles of Philosophy and the Method of Realism*. Tehran: Sadra Publishing. (in Persian)
- Nickerson, R. S. (2008). *Aspect of Rationality (Reflections on what it means to be rational and whether we are)*. New York: Taylor & Francis Group.
- Nozari, H.A. (2006). *The Formation of Modernity and Postmodernity (Historical Development Bases and Social Evolution Contexts)*. Tehran: Naghsh-e-Jahan. (in Persian)
- Pakatchi, A. (2008). Introduction to Contemporary Semantic Schools. *Journal of Cultural Research Letter*, 9(3), 89-119. (in Persian)
- Parsons, T. (1991). *The Social System*. London: Routledge.
- Plato (2001). *The Period of Plato's Works*. Translated by Hassan Lotfi. Tehran: Kharazmi Publishing. (in Persian)
- Randall, J. H. (1997). *The Making of the Modern Mind: A Survey of the Intellectual Background of the Present Age*. Translated by Abolqasem Payandeh. Tehran: Elmi and Farhangi publishing. (in Persian)
- Rawls, J. (2013). *Justice as Fairness A Restatements*. Translated by Erfan Sabeti. Tehran: Qoqnoos publishing. (in Persian)
- Rawls, J. (2014). *A Theory of Justice*. Translated by Moteza Noori. Tehran: Markaz publishing. (in Persian)
- Roshan, B. and Ardebili, L. (2016). Tehran: ELm Publishing. (in Persian)
- Sabzevari, M.H. (1981). *Taaliqat Ala Al-Shavaheh Al-Roboobiah (Commentators on Al-Shavaheh Al-Roboobiah)*. Research and Correction and Introduction by Seyyed Jalal Al-Din Ashtiani. Mashhad: Dar Al-Ehya Al-Torass Al-Arabiah. (in Arabic)
- Sen, A. K. (1999). *Development as Freedom*. Translated by Mohammad Saeed Naeeni. Tehran: Ney Publishing. (in Persian)
- (2013). *On Ethics and Economics*. Translated by Hassan Fesharaki. Tehran: Pardis Danesh. (in Persian)
- (2013). *The Idea of Justice*. Translated by Vaheed Mahmoodi and Hormoz Homayoonfar. Tehran: Kandokav publishing. (in Persian)
- Shirazi, M. I. (2002). *Al-Mabda va Al-Maad*. Correction and Research Mohammad Zabihi and Jafar Shahnazari. Tehran: Sadra Islamic Wisdom Foundation. (in Arabic)
- (2002). *Ressaleh Se Asl*. Research and Correction and Introduction by Seyyed Hussain Nasr. Tehran: Sadra Islamic Wisdom Foundation. (in Persian)
- (2004). *Al-Hikmah Al-Motaaliah fi Al-Asfar Al-aghliah Al-Arbiaah*. Qom: Talieh Al-Noor. (in Arabic)
- Sohravardi, Sh. Y. (2001). *Collection of Works by Sheikh Ishraq*. Tehran: Institute of Humanities and Cultural Studies Publishing. (in Persian)
- Todaro, M. P. & Smith, S. C. (2011). *Economic Development*. 11<sup>th</sup> edition. Boston: Addison-Wesley Publishing.
- Toosi, N. (2010). *Akhlagh Nasserri* (Nasserian Ethics). Correction and Editing by Siavash Khoshdel. Tehran: Farahani Publishing. (in Persian)
- Ul-Haq, M. (1995). *Reflection on Human Development*. New York: Oxford University Press.
- UNDP (1994). *Human Development Report*. New York & Oxford: Oxford University Press.
- Ward, G. (2010). *Postmodernism*. Translated by Ghader Fakhr Ranjbari and Abuzar Karami. Tehran: Mahi Publishing. (in Persian)
- Younkiss, E. W. (2010). Human Nature, Flourishing and Happiness: Toward a Synthesis of Aristotelianism, Austrian Economics, Positive Psychology and Ayn Rand's Objectivism. *Libertarian Papers*, Vol. 2, ART, No. 35.